

**Compte-rendu de la quinzième réunion du groupe élargi
Task Force GSM le 7 juillet 1992**

Participants: MM. BARNIG Marco
BARNIG Jules
HOSCHEID Gilbert
KETTEL Jean-Claude
KRIER Laurent
NEY Paul
OLSEM Charles
ROSENFELD Marc
THURMES Roland

excusé: de la HAMETTE Luc

1) approbation compte-rendu de la 14ième réunion;

pas de remarques

2) documents distribués:

- BSC-BTS/GSM/311/R74 du 10.6.92: Répartition des stations de base (BTS) aux contrôleurs de stations de base (BSC).
- SITE3.GSM/311/R74 du 10.6.92: Rapport intermédiaire concernant les sites GSM
- TARI.GSM/311/R31 du 1.7.92: tableau des tarifs GSM européens
- SERG10.GSM/311/R13 du 5.6.92: rapport succinct de la réunion SERG10 les 2 et 3 juin à Taastrup
- ETSI.GSM/311/R11 du 22.6.92: Liste des recommandations GSM disponibles à la DT
- AA.09 version 3.0.0.: Technical Agreement as well as Commercial Terms for International Roaming and Operation
- GSM\RAP_DABA du 19.5.92: rapport succinct de la quatrième réunion de projet avec Siemens

La distribution des documents suivants est annoncée. Faute de temps il n'a pas été possible de les établir avant la réunion, ils sont joints en annexe.

- TAXESTR4.GSM/311/R19 du 8.7.92: Projet révisé de la structure tarifaire du service LUXGSM

- INTERF_T.GSM/311/R19 du 8.7.92: Projet d'interface financier entre P&T et revendeurs GSM
- FORECAS3.GSM/311/R19: Calcul des recttes des P&T et du revendeur MOBILUX en relation avec le service LUXGSM

3) congés des membres de la Task Force et date de la prochaine réunion;

BARNIG Marco	22.8. - 5.9.92	congé
BARNIG Jules	13.7. - 31.7.92	cours
KETTEL Jean-Claude	13.7. - 31.7.92	cours
	10.8. - 28.8.92	congé
KRIER Laurent	13.7. - 31.7.92	cours
	15.8. - 8.9.92	congé
NEY Paul	27.7. - 8.8.92	congé
OLSEM Charles	13.7. - 31.7.92	cours
	1.8. - 22.8.92	congé
ROSENFELD Marc	27.7. - 19.8.92	congé
	28.9. - 3.10.92	FITCE
THURMES Roland	24.7. - 20.8.92	congé

date de la prochaine réunion: mardi 6 octobre 1992 à 8h30

4) documentation technique

Une nouvelle liste mise à jour des documents de référence permanents du MoU-GSM disponibles à la DT sera établie sous peu. Les documents de référence permanents se trouvent dans les classeurs GSM 32, 32bis et 32ter dans les armoires GSM de la DT. Les anciennes versions des documents qui ne se distinguent le plus souvent que par des détails mineurs ont été remises au CT Lux-Gare pour la constitution d'une documentation technique pour les besoins de l'exploitation.

5) groupes de travail MoU; rapports de réunions

Les rapports officiels des 19ièmes assemblées ordinaires et extraordinaires du MoU-GSM qui ont eu lieu à Helsinki du 17 au 18 mars 1992 respectivement à Francfort le 27 avril 1992 ont été transmis à la Direction avec des commentaires concernant les points qui touchent directement les intérêts de notre administration (lettre 5373/311/R19 du 19 juin 1992).

M. Barnig M. a participé à la 20ième assemblée des signataires du MoU à Harstad en Norvège du 10 au 12 juin 1992 et à l'assemblée extraordinaire 20bis à Düsseldorf du 29 au 30 juin 1992; rapports en suspens.

Le rapport établi par M. Thurmes au sujet de la réunion MoU-RIC et TAAB à Paris les 22 et 23 avril 1992 a été transmis à la Direction par la lettre 5166/311/R74 du 11 juin 1992. Le rapport de la réunion MoU-TAP à Francfort le 28 avril 1992 (Ramota.GSM/311/R74 du 3.7.92) est remis par M. Thurmes.

MM. Rosenfeld et Thurmes ont participé à des réunions SERG et TAP à Taastrup au Danemark du 1 au 3 juin 1992. Un rapport pour la partie SERG (SERG10.GSM/311/R13 du 5.6.92) établi par M. Rosenfeld est distribué, car il contient des informations d'intérêt général (CEIR, EIR, IMEI etc). M. Rosenfeld expose les sujets les plus importants. Un rapport très succinct de la partie TAP de la réunion sera établi par M. Thurmes.

M. Ney a participé aux réunions suivantes:

TADIG du 9 au 10 avril 1992 à Helsinki

TADIG du 14 au 15 mai 1992 à Berne

BARG le 20 mai 1992 à Stockholm

DPG (Data Privacy Group) le 21 mai 1992 à Helsinki

TADIG du 1 au 2 juillet à Amsterdam

Les rapports officiels de ces réunions sont disponibles.

Il est rappelé qu'il convient de limiter nos participations aux réunions du MoU GSM dans la mesure du possible à l'avenir. Les dates des prochaines réunions sont les suivantes:

- DPG: 26-27.8.92 à Paris
- BARG: 2.9.92 à Londres
- TADIG: 10-11.9.92 à Bath (UK)
- TADIG: 29-30.10.92 à Bruxelles
- TAP: début septembre
- SERG: 9-10.9.92 à Rome

6) tarifs

Une version révisée des propositions tarifaires (TAXESTR4.GSM/311/R19 du 8.7.92) qui tient compte des évolutions récentes (discussions avec MOBILUX etc) est distribuée, de même qu'une version actualisée du tableau des tarifs GSM européens (TARI.GSM/311/R31 du 1.7.92).

7) terminaux

Les terminaux suivants ont été agréés jusqu'à présent:

1. NOKIA NME-1
Nokia Mobile Phones Productions GmbH D-4630 Bochum
TAC: 490000
agréé par "Bundesamt für Zulassungen in der Telekommunikation"
2. Orbitel MPU-900-UK/F/D/EU ; TPU-900-UK/F/D
TAC: 442351
agréé par "British Approvals Board for Telecommunications"
3. Ericsson Hotline GM120 (Orbitel MPU-910)
TAC: 442424
agréé par "British Approvals Board for Telecommunications"

4. Telekom D1 Mobiltelefon 334 (Orbitel MPU-920-D)
TAC: 442450
agr e par "British Approvals Board for
Telecommunications"
5. France Telecom Equipment Lisa 9010 (Orbitel MPU-930-F)
TAC: 442502
agr e par "British Approvals Board for
Telecommunications"
6. Motorola CCUF2170A
TAC: 4500001
agr e par "National Telecom Agency Denmark"
7. Panasonic EU1000
TAC: 442398
agr e par "British Approvals Board for
Telecommunications"

Il y a lieu de démarrer l'acquisition de terminaux comme prévu (Service Radio). L'acquisition d'équipements doubles (même équipement avec des noms différents) est à eviter.

8) Clearing House

Par sa lettre du 2 juillet 1992, la société MACH (Multinational Automated Clearing House) vient de nous informer qu'une joint venture avec Digital Equipment Europe a été conclu pour consolider la position de MACH dans le domaine du GSM.

Un consortium d'opérateurs GSM vient d'effectuer un appel d'offre public pour les facilit es de "GSM Data Clearing House" qui sera publié dans la Journal Officiel des Communautés Européennes.

9) revendeurs (service providers)

Motorola reste int ress e pour devenir revendeur, une réunion afférente où elle présentera également ses terminaux est prévue pour le vendredi 10 juillet 1992   10h30 (participants: MM. Barnig M., Rosenfeld, Ney, Thurmes).

MOBILUX a accepté le modèle de tarification proposé par la DT. Un premier "business plan"  tabli par Mobilux sur base des chiffres provisoires pour les tarifs et les réductions retenus d'un commun accord lors de la réunion du 19 mai 1992 n'a pas été approuvé par la direction de MILLICOM faute d'obtenir la rentabilité souhait e. Lors de la réunion suivante entre P&T et MOBILUX du 17 juin 1992, les chiffres de base ont été modifiés et suite à des calculs itératifs, un compromis qui devrait donner satisfaction aux deux partis a été trouvé.

Le modèle d'interface financier le plus récent est présenté dans le document INTERF_T.GSM/311/R19 du 8.7.92,

les résultats des calculs de recettes effectués par la DT sur base de ce modèle sont présentés dans le document FORECAS3.GSM/311/R19 du 8.7.92. Le dossier sera soumis au Service Economique de la Direction et à la Section T pour examen et avis avant d'être transmis à M. le Directeur. Si le dossier est approuvé par la Direction, la constitution du revendeur commun MOBILUX sera entamée.

N.B. hors réunion: La réunion avec MOTOROLA n'a pas été très fructueuse pour les P&T. La firme NEU successeur ARENS, distributeur MOTOROLA à Luxembourg, doit se baser sur des articles parus dans la Funkschau pour nous informer sur les caractéristiques et sur les prix approximatifs des terminaux GSM de MOTOROLA. Il n'y pas d'éléments nouveaux du côté MOTOROLA concernant la revente du service GSM à Luxembourg. Une idée proposée par M. Arens mérite une étude plus approfondie, à savoir la réalisation d'une station de base mobile montée sur un camion à installer lors d'un évènement particulier dans le pays (par exemple arrivée Tour de France, concours hippique etc).

On a convenu de mettre quelques cartes SIM à disposition de MOTOROLA pour participer aux tests du réseau à partir d'octobre 1992. En revanche, MOTOROLA va nous prêter quelques terminaux pour la période des tests.

10) marketing et interface client

pour mémoire

11) couverture radio et coordination des fréquences

Le document BSC-BTS/GSM/311/R74 établi par le Service Radio décrit la répartition des stations de base (BTS) aux contrôleurs de stations de base (BSC) prévue. Cette répartition tient compte du trafic et des pertes de communications en cas de panne d'un BSC. Les résultats des calculs de la couverture radioélectrique du réseau LUXGSM ont été communiqués à la Direction par la lettre 5164/311/R74 du 29.6.92; M. Thurmes présente et explique les différentes cartes de couverture; il y a lieu de prévoir éventuellement des stations supplémentaires, par exemple à Mondorf (prix d'une station supplémentaire: ca 2,5 Mio). Une lettre afférente pour la Direction a été préparée. Des mesures seront effectuées dans les prochaines semaines par le service Radio pour confirmer les calculs effectués par Siemens.

Le document CORA1.GSM/311/R74 rev.1 du 1.7.92 décrit la situation actuelle concernant la coordination des fréquences radioélectriques du réseau LUXGSM avec les pays voisins.

12) travaux d'infrastructure

Le document SITE3.GSM/311/R74 du 10.6.92 établi par le Service Radio décrit les travaux d'aménagement qui restent à faire sur les différents sites radio. Ce document a été transmis à la Direction par la lettre 5467/311/R74 du 30 juin 1992 avec prière d'en informer le Service Matériel et Bâtiments afin qu'il puisse procéder à l'établissement des demandes d'offres ou soumissions requises. Une réunion de coordination interne à ce sujet est prévue pour l'après-midi du 7 juillet 1992, une réunion entre le Service Radio et le Service DM avec la participation de MM. Heinen et Jung est prévue pour le 13 juillet 1992.

Il est rappelé que les sites définitifs sont relevés dans le document SITE1.GSM/311/R74rev.2 du 23.3.92. La visite des sites radio par Siemens a été faite dans la semaine du 18 au 22 mai 1992.

Le document Alarme/GSM/311/R74 du 10.6.92 établi par le Service Radio décrit la configuration et le fonctionnement de l'Alarmbox du système BSS. La réponse de Siemens au sujet de questions concernant l'Alarmbox est en suspens, il faut éventuellement faire quelques modifications qui seront à charge des P&T.

~~Les paramètres pour la constitution de la base de données~~ du système BSS ont été communiqués à Siemens par le Service Radio (document DATABASE.GSM/311/R74 du 24.6.92).

L'autorisation pour le marché de gré à gré avec Siemens pour la fourniture des alimentations secourues des sites radio proposé par la DT reste en suspens.

Le démarrage des travaux d'installation du MSC au CT Lux-Gare est prévue pour le lundi 19 octobre 1992. Le transfert des abonnés EMD sur EWSD est planifié pour le vendredi 25 septembre 1992, ce qui laisse 3 semaines pour le démontage des équipements EMD et pour l'installation du faux plancher.

Le calendrier défini d'un commun accord entre P&T et Siemens des travaux est montré sur le document "Service Schedule" du 29.4.92.

13) acquisition matériel supplémentaire

- interfaces 2 Mbit/s supplémentaires; une proposition d'un marché de gré à gré afférent avec Siemens au montant total de 1,33 Millions a été remise par le Service Radio au secrétariat;

- extension de la partie radio: une proposition d'un marché de gré à gré afférent avec Siemens au montant total de 45 Millions a été remise par le Service Radio au secrétariat;

- faisceaux hertziens digitaux: une proposition d'un marché de gré à gré afférent avec Siemens au montant total de 9 Millions a été remise par le Service Radio au secrétariat;
- une soumission pour les antennes des 24 sites a été remise par le Service Radio au secrétariat; la dépense est estimée à 7,2 Millions.
- une soumission pour les câbles et les connecteurs est en préparation, de même qu'une demande d'offre pour les travaux d'installation (Service Radio).

14) formation

Le cours Siemens 1710 a eu lieu à Luxembourg du 25 au 26 mai 1992.

Les dates des futurs cours restent inchangées:
 cours 1713 à Munich: 13 au 30 juillet 1992
 cours IFA: 10 novembre 1992

DEC a proposé des dates pour les cours VMS; les participants restent à définir.

Il y a lieu de prévoir des cours supplémentaires auprès de Siemens, surtout au sujet du protocole CCITT #7. Il y a de la place pour 2 personnes pour un cours en novembre 1992 à Munich, mais il serait plus avantageux d'arranger un cours sur la signalisation CCITT #7 à Luxembourg pour ca 10 personnes pour permettre également la participation des agents exploitant les centraux EWSD. M. Kettel examinera cette possibilité avec Siemens lors de son séjour à Munich pour le cours 1713.

15) 21ième assemblée plénière GSM-MoU à Luxembourg

La date de la 21ième assemblée ordinaire des signataires du MoU GSM à Luxembourg est confirmée.

Début: mercredi 16 septembre 1992 à 14.00 heures
 Fin: vendredi 18 septembre 1992 vers 17.00 heures
 Lieu: Parc Hôtel à Dommeldange

Il y a lieu de faire tous les efforts pour garantir le déroulement exemplaire de cette assemblée, car il s'agit de la première contribution active de notre administration aux travaux du MoU-GSM. Suite à l'organisation de cette assemblée, nous serions dans une position plus confortable pour présenter nos revendications comme par exemple la réduction de notre taux de participation aux dépenses du MoU-GSM qui excède 2%.

Le bureau des congrès a demandé notre autorisation pour pouvoir filmer quelques scènes lors de l'assemblée MoU-GSM pour la réalisation d'un film publicitaire sur le Luxembourg comme ville de congrès. Accord donné.

Les tâches suivantes sont à effectuer pour l'organisation de la 21ème assemblée plénière du MoU-GSM:

- création d'une base de données avec les coordonnées des personnes à inviter (M. Barnig); cette base sera utilisée pour la vérification des enregistrements et pour établir la liste des participants; il faut inclure les observateurs et nouveaux signataires potentiels

- établissement d'une invitation à envoyer par courrier en mi-juillet aux signataires; un dépliant de l'hôtel et un dépliant sur la ville de Luxembourg seront joints à l'invitation; l'invitation proprement dite sera faite en anglais et comprendra une illustration de la ville de Luxembourg (réf. FITCE), quelques phrases de bienvenue en luxembourgeois avec traduction en anglais, des informations concernant l'horaire des avions, le prix du taxi de l'aéroport à l'hôtel, une table de conversion des monnaies, la feuille d'enregistrement avec réservation de l'hôtel, le prix de la chambre, les numéros du téléphone et du télex du secrétariat MoU-GSM à Luxembourg, une proposition de prolonger le séjour à Luxembourg pendant le weekend etc.

- la liste avec les noms et les dates d'arrivée et de départ des participants est à remettre à l'hôtel pour le **17 août 1992 au plus tard**

- choix des menus pour les déjeuners du 17 et 18 septembre 1992 à offrir par les P&T

- choix d'un restaurant et d'un menu pour le dîner officiel du 17 septembre 1992 (à la Moselle); la soirée du 16 septembre 1992 sera à la libre disposition des participants

- demande d'autorisation des déjeuners et du dîner auprès du Ministère d'Etat

- organisation d'un bus pour le dîner du 17 septembre 1992

- établissement d'un budget pour les frais d'organisation (café et boissons, secrétariat, bus, cadeaux, etc); demande d'approbation du budget par Directeur

- mise à disposition des équipements et installations pour le secrétariat temporaire; deux photocopieuses performantes avec possibilités de tri; agrafeuses; téléphone; télex; deux ordinateurs avec traitement de texte WORD et imprimantes laser; papier et matériel de bureau;

- mise à disposition du personnel pour le secrétariat; une secrétaire de direction pour l'organisation générale; une dactylo pour l'écriture de documents temporaires; une employée pour copier et distribuer les documents; il faut s'attendre à des travaux de secrétariat en dehors des heures de service, c.à.d. jusqu'à minuit et même au-delà;

lors de la dernière assemblée du MoU-GSM en Norvège, 80 documents temporaires en 70 exemplaires chacun ont été distribués; il faut compter ca 1000 pages par jeu de documentation;

- organisation de la conférence; salle plénière avec micros (installation du Service Radio, à vérifier sur place), boissons, matériel à écrire; flipchart; écran et projecteur overhead ne sont pas à installer d'office, mais à tenir à disposition en cas de besoin; drapeaux des différents pays; panneaux avec noms des participants; il faut prévoir des tables pour le dépôt des documents temporaires; il y a lieu de faire des séparations moyennant des panneaux amovibles pour les 3 types de documents: confidential, restricted, unrestricted;

- installation des raccordements téléphoniques pour le secrétariat et de trois raccordements téléphoniques à la libre disposition des participants dans un local séparé; demande RACCOR21.GSM/311/R19 du 6.7.92; visite des lieux avec M. Reinard du Service d'Exécution.

- mise à disposition d'une documentation avec des informations pratiques comme plan de la ville, horaires de l'assemblée (pauses, déjeuner, dîner etc), badge avec nom des participants;

- choix d'un cadeau pour les participants à offrir le matin du 17 septembre 1992 (bouteille de vin avec étiquette "Cuvée spéciale MoU GSM 21ième assemblée des signataires")

- organisation de la cérémonie d'ouverture de la réunion; discours de bienvenue par Directeur ou Directeur adjoint;

- réalisation de photos lors de la réunion par le photographe des P&T; remettre ou envoyer des copies des photos aux participants

16) réunions des groupes de travail à Luxembourg

12ième réunion du groupe MoU SERG: 19 et 20 novembre 1992
réunion TADIG en décembre 1992.

N.B. hors réunion: la réunion SERG sera tenue probablement au cinquième étage du Bâtiment des Postes Lux-Gare; le café et les boissons pendant les pauses et les déjeuners seront servis par la cantine des P&T.

17) roaming et signalisation #7

Des téléfax avec des propositions pour la connexion et le routage des canaux sémaphores avec la Belgique et l'Allemagne ont été envoyés le 29 juin 1992 par le CT Lux-Gare à la RTT et au FTZ (référence 001/92/R93 et 002/92/R93). Le FTZ a déjà réagi et propose des modifications du routage (même solution Koppelnetzverbindung IKA du côté allemand que du côté

luxembourgeois; le transit ne sera pas possible).

Le rapport de la réunion du 27.2.1992 à Namur avec la RTT établi par la DT au sujet du roaming entre le Luxembourg et la Belgique sera complété par ces données et transmis dans les meilleurs délais à la RTT.

M. Giessler de DETECON nous a promis de nous faire parvenir dans les meilleurs délais le rapport de la réunion au sujet du roaming Luxembourg-Allemagne qui s'est tenue à Bonn le 24 mars 1992. Il propose de faire une réunion tripartite Luxembourg - Allemagne - Belgique au sujet du roaming.

Mannesmann Mobilfunk (D2 privat) nous a contacté pour démarrer les pourparlers au sujet du roaming. Un coup de fil avec M. Schüssl, responsable roaming, a permis de reporter des contacts futurs au mois de septembre ou d'octobre 1992.

Une assemblée extraordinaire des signataires du MoU-GSM consacrée au roaming international s'est tenue à Düsseldorf du 29 au 30 juillet 1992. Il a été possible d'établir et d'approuver un document de base "Bilateral agreement for the establishment of international roaming between two networks operating a pan european 900 MHz digital cellular mobile telecommunications service". Ce document a toutefois un statut "non-binding" et peut être complété et modifié par chaque parti lors de la conclusion des accords bilatéraux. Les discussions ont été très onéreuses essentiellement à cause des nombreuses interventions et objections de la délégation italienne. La version définitive de ce document (AA.09 version 3.0.0.) "Technical Agreement as well as Commercial Terms for International Roaming and Operation" a été distribuée.

18) cartes SIM

La commande pour les cartes SIM a été passée à ORGA Kartensysteme GmbH le 9 juin 1992 (5084/311/R13). Un premier échange de courrier concernant les spécifications techniques (ICCID, IMSI, Ki, PIN/PUK, ACC etc) des cartes a été effectué (lettres ORGA Sf/AT du 10.6.92 et P&T 5265/311/R13 du 15.6.92, mais il semble que la dernière lettre des P&T qui contenait plusieurs annexes et une disquette n'est pas arrivée à destination.

ORGA vient de nous transmettre une confirmation de commande.

19) logo LUXGSM

M. Rosenfeld préparera une nouvelle proposition avant son congé.

20) réunions avec Siemens:

Siemens n'a pas encore approuvé le rapport RAPROJ_3.GSM/311/R13 du 16.4.92 établi par la DT relatif à la troisième réunion de projet du 6 avril 1992. M. Kettel va clarifier la situation lors de son séjour à Munich.

Un projet de rapport de la quatrième réunion de projet qui a eu lieu le 19 mai 1992 à Luxembourg a été établi (GSM\RAP_DABA du 19.5.92), M. Kettel distribue des copies.

21) équipements de test

Les firmes SIMAC et SCHLUMBERGER ont présenté l'équipement de test "GSM Emulator 9200" le 25.6.92 au Service Radio. L'ordre de grandeur du prix de cet équipement pour la partie radio est de 9 Millions flux.

La firme Rohde&Schwarz n'a pas encore présenté ses équipements, le service Radio va réitérer sa demande afférente.

Une démonstration d'équipements de test Siemens pour la partie MSC (CCS #7 etc) par la firme Heynen aura lieu le 8 juillet 1992 au CT Lux-Gare. La firme Tekelec a été contactée pour présenter ses équipements de test GSM.

22) algorithme A5

M. Brookson de British Telecom qui est le gérant de l'algorithme GSM-A5 n'a pas encore répondu à notre lettre 4589/311/R13 du 12 mai 1992 au sujet du contrat de confidentialité.

N.B. hors réunion: les copies numérotées 1134 et 1135 de l'algorithme A5 nous sont parvenues le 8.7.92. Elles ont été déposées dans le coffre-fort de la DT et un accusé de réception a été retourné à M. Brookson.

23) présentation du GSM sur le stand P&T à la Foire d'automne:

Il convient de limiter les efforts pour la présentation du GSM à la Foire, c.à.d. il n'y a pas lieu d'installer une station de base à raccorder à un réseau voisin. M. Rosenfeld en informera M. Kahlert de Siemens.

24) plan de numérotation

Une lettre circulaire a été établie par la DT pour informer les abonnés ATF2 de la mise en service du nouveau numéro d'accès 020. Il reste à clarifier quel service va envoyer la lettre et comment.

25) annonces numériques pour LUXGSM

Les textes pour les annonces ont été définis; M. Thurmes va contacter la CLT pour obtenir un enregistrement professionnel de ces annonces.

Faute de temps, il n'a plus été possible de traiter les points suivants lors de la réunion:

26) standardisation

M. Ney a établi un nouveau document ETSI.GSM/311/R11 du 22.6.92 "Liste des recommandations GSM disponibles à la DT" qui est distribué et qui remplace le document ETS_1.GSM/311/R11.

Il est rappelé qu'il est mandatoire de s'inscrire sur la liste prévue à cette fin dans l'armoire de documentation GSM en cas d'enlèvement temporaire de documents.

27) postprocessing

L'offre pour le postprocessing GSM demandée auprès de Siemens vient d'être introduite, de même qu'une offre supplémentaire de la part de DETECON. Les deux offres ne ~~présentent toutefois aucun avantage par rapport à l'offre~~ de KINGSTON-SCL et DEC, elles sont plus chères et les produits offerts n'existent que sur papier.

Une réunion avec KINGSTON-SCL et DEC en date du 17 juin 1992 a permis de régler les points qui restaient en suspens, comme par exemple les conditions commerciales, et la proposition d'un marché de gré à gré afférent est en préparation.

Il y a lieu de préparer dès à présent les formulaires pour les souscriptions et le layout des factures et d'organiser la téléboutique, la gestion des abonnés, le customer care etc (M. Hoscheid).

28) meubles pour le service d'exploitation GSM:

Les tables et armoires pour les terminaux et la documentation GSM seront inclus dans le marché avec DEC pour le postprocessing.